

دیزاین یک شغل است



www.ketab.ir

دیزاین یک شغل است

مایک مونتیرو

ترجمه ماندانا فرهادیان

ویرایش سایه اقتصادی‌نیا

لیتوگرافی، چاپ و صحافی واژه‌پرداز اندیشه

چاپ نخست ۱۳۹۹. شمارگان ۵۰۰

نشر: مکی. تهران ۹۸ ۰۰ ۶۸ ۷۷

www.meshkipublication.com

info@meshkipublication.com

Meshki Publication

همه حقوق برای ناشر محفوظ است

تکثیر یا تولید همه یا بخش از این کتاب به صورت

(انتشار الکترونیکی، چاپ، توکپی، اسکن، فواید،

بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع است.

سرشناسه: مونته‌ئیرو، مایک

Monteiro, Mike

عنوان و نام پدیدآور: دیزاین یک شغل است / مایک مونته‌ئیرو، مایک

مشخصات نشر: تهران: نشر مکی، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۱۶۸ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۶۶۹-۶۲۲-۶۷۸-۲۹-۰

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: *Design is a job.*

موضوع: طراحان

موضوع: Designers

موضوع: وبگاه‌ها-طراحی

موضوع: Web sites _ Design

موضوع: وبگاه‌ها-توسعه

موضوع: Web site development

موضوع: وبگاه‌ها-توسعه-صنعت و تجارت

موضوع: Web site developmet industry

شناسه افزوده: فرهادیان لنگرودی، ماندانا، ۱۳۴۷-، مترجم

رده‌بندی کنگره: NK۱۱۶۶

رده‌بندی دیویی: ۷۴۵/۲

شماره کتابشناسی ملی: ۵۸۸۱۲۶۸

- ۹ پیش‌گفتار
- ۱۱ مقدمه
- ۱۵ ۱ | دیزاینر چه کاره است؟
- ۲۱ ۲ | پیدا کردن مشتری
- ۳۵ ۳ | پیدا کردن مشتری مناسب
- ۴۵ ۴ | مطالبه حقوق کارتان
- ۶۱ ۵ | کار کردن با قرارداد
- ۷۵ ۶ | پیدا کردن خودتان را داشته باشید
- ۸۵ ۷ | ارائه دیزاین
- ۹۵ ۸ | مدیریت بازخوردها
- ۱۰۹ ۹ | پول گرفتن
- ۱۲۵ ۱۰ | کار کردن با پول
- ۱۵۹ نتیجه
- ۱۶۱ سپاسگزاری
- ۱۶۳ یادداشت‌ها
- ۱۶۵ منابع
- ۱۶۷ نام‌نامه

پیش‌گفتار

مایک مونیه را آدمی می‌دانند که حرفش را، چه آنلاین و چه آفلاین، ساده و صادقانه می‌زند. معمولاً دروغ‌گوها را در می‌یابید و حوصله احمق‌ها و حرف‌مفت‌زن‌ها را ندارد. فکر می‌کنم دلیلش این باشد که به فیه‌اش را، بی‌سابقه، از یک مغازه فتوکپی در آستین با لوگوهایی شروع کرد که ساختن آن‌ها یکدوم نیم ساعت بیشتر وقت نمی‌گرفت. ترس از برملا شدن قضیه وحشتناک است؛ اما باعث می‌شود هشیار باشید و حواس جمع. خودم هم می‌دانم: من هم کارم را از مغازه فتوکپی کوچکی در برلین با ساختن لوگوهایی سی‌دقیقه‌ای شروع کردم، بدون اینکه در دیزاین گرافیک صلاحیت داشته باشم. برای همین من و مایک استاد تشخیص دادن اراجیف را چون خودمان مدت مدیدی در این کار خبره بودیم.

دیزاینر بودن تماماً منش و روش است. صدا البته که حرف‌ها را بلند هستید اما اگر همان‌طوری که ما دو نفر کشف کردیم، آماده گوش کردن، تامل کردن و یاد گرفتن باشید، می‌توانید بیشتر ملزومات آن را در طی زمان کسب کنید؛ و حالا چون روش و منش درست، همیشه یا فروشنده خواهید بود یا هنرمندی دیوانه در چشم مردم. مشتری‌ها باید بفهمند که ما را برای انجام کاری استخدام کرده‌اند که خودشان در آن ماهر نیستند و باید در ازای دانش، مهارت، تجربه و بله، روش و منشمان، به ما پول پرداخت کنند. وقتی ما را با القاب و عباراتی چون یکی «از آن خلاق‌ها» خطاب می‌کنند، دارند با پنبه سرمان را می‌بُرند.

برخلاف باور عامه، دیزاینرها هنرمند نیستند. ما مدل‌های هنری را برای تجسم بخشیدن به فکر و فرایند به کار می‌گیریم؛ اما، برخلاف هنرمندان، برای حل مسئله یک مشتری کار می‌کنیم، نه به قصد ارائه دیدگاه خودمان نسبت به دنیا. ما از سروکله زدن با محدودیت‌ها لذت می‌بریم، اما از مصالحه متنفریم. یک پروژه دیزاین را به شرطی می‌توان موفق دانست - و موفقیت معیار کیفی حقیقی است - که نه فقط بُعدی هنری داشته باشد، بلکه مشکلی واقعی را نیز حل کرده باشد.

این کتاب به شما یاد می‌دهد که، بی‌آنکه به خدمتکار تبدیل شوید، جزئی از صنعت عده‌ای باشید. توصیه‌ام، اکنون و همیشه، این است که یاد بگیرید، یاد بگیرید، یاد بگیرید. از همین جا هم شروع کنید.

-آریک اسپیکرمان